

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 25 (1963)  
**Heft:** 13

**Rubrik:** Rodolphe Piller : secrétaire central de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs depuis 20 ans

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Rodolphe Piller

Secrétaire central  
de l'Association suisse de propriétaires  
de tracteurs depuis 20 ans

Rodolphe Piller, notre secrétaire central, fête ces jours-ci ses vingt années d'activité au service de l'ASPT.

C'est dans une période troublée que Monsieur Piller prit en mains les destinées de notre organisation. Les difficultés rencontrées à ce moment-là du fait de la guerre, ainsi que les nombreux problèmes à résoudre dans divers domaines, ne lui ont certes pas facilité la tâche durant les premières années. Par ailleurs, la modeste association des débuts est devenue avec le temps une organisation bien structurée, qui, en particulier lors des longues et difficiles tractations précédant la promulgation de la nouvelle législation routière, a rendu des services signalés à l'agriculture suisse. D'autre part, de nouveaux problèmes ont également surgi au cours de ces dernières années. Nous nous contenterons de rappeler à ce propos la question des droits de douane acquittés sur les carburants et le développement des cours techniques. Il est indéniable que Rodolphe Piller a marqué l'Association suisse de propriétaires de tracteurs de sa forte personnalité. Sa claire vision des choses lui a permis de diriger sûrement l'esquif de l'ASPT et de lui faire franchir victorieusement tous les caps difficiles. Il n'est pas possible de s'attaquer aux problèmes qui se posent à un secrétariat central en mettant des gants, pour ainsi dire, et l'on ne peut pas non plus ménager toutes les susceptibilités. Rodolphe Piller sait conduire les discussions de telle façon que chacun peut se faire une idée précise des questions débattues et que les opinions personnelles sont respectées.

Nous espérons que grâce à sa puissance de travail, notre secrétaire central pourra venir également à bout des problèmes qui se poseront dans l'avenir. Afin qu'il arrive à se faire une idée aussi exacte que possible des soucis et besoins actuels des propriétaires de tracteurs, il est à souhaiter que de nombreux agriculteurs saisissent cette occasion pour lui soumettre leurs desiderata et exprimer leur opinion sur diverses questions intéressant notre organisation.

Le comité directeur, le comité central et tous les membres de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs souhaitent à Rodolphe Piller de pouvoir continuer à accomplir ses tâches avec l'énergie qui le caractérise et en y trouvant de multiples satisfactions.

R. St.

